L. 19. Rok 1886.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miejska.

Posiedzenie nadzwyczajne (49. kad. VII.) **z dnia 17. czerwca 1886.**

Przewodniczący: Dr. Szlachtowski, Prezydent m.

Obecnych Radców łącznie z I. Vice-Prezydentem miasta 37. Radców 22 nieobecność swoją na tém posiedzeniu usprawiedliwiło.

Początek posiedzenia o godz. $5\frac{1}{2}$ po południu.

Sekretarz podaje do wiadomości wniesione do Rady pisma, które właściwym Sekcyom przekazano i tak:

1. Tomasz Wróbel, właść. real. pod l. 355. hip., 6. or. Dz. I. przy ul. Rajskiéj, wnosi rekurs przeciw decyzyi Magistratu, odmawiającéj pozwolenia na reperacyę dachu. (9863).

2. Franciszka Rylska, właścicielka real. pod l. 40. hip. 10. or. Dz. IV. przy ul. Karmelickiéj, wnosi rekurs od odmownéj rezolucyi Mgtu, w sprawie reperacyi dachu na swym domu. (9807).

3. Katarzyna Romerowa, właścicielka real. pod l. 497. przy ul. Poselskiéj, wnosi rekurs od uchwały Mgtu, odmawiającéj wydzielenia gruntu z powyższéj realności. (10122).

4. Ludwik Rzegociński, właść. real. l. 24. Dz. IV. przy ul. Krupniczéj, wnosi rekurs przeciw poleceniu wystawienia nowych komórek kloacznych. (10244).

5. Jan Schneider, właść. real. pod l. 4. Dz. III. przy ul. Podzamcze, wnosi rekurs przeciw odmówieniu zatwierdzenia przez Mgt. planu na wystawienie w ogrodzie szopy. (10465).

6. Chaim i Mendel Betterowie, właść. real. l. 29. hip. 53. or. Dz. VIII. przy ul. Krakowskiéj, wnoszą rekurs przeciw poleceniu Mgtu. urządzenia ścieków. (10548).

7. Zwierzchność gminy Zwierzyniec żali się na zajęcie 100 sztuk bydła gminnego przez służbę miejską. (9701).

8. Reprezentacya Zboru izraelickiego prosi o odstąpienie kawałka gruntu miejskiego na cmentarz izraelicki. (10788).

9. Jan Flaszczyk, właść. real. pod l. 70. hip. 19. or. Dz. V, przy ul. Pędzichów, prosi o pozwolenie wystawienia szopy na sprzęty gospodarskie. (10796).

10. Wojciech Jachimowicz, właść. gruntu przy ul. Dietla, prosi o zwolnienie go od zapłacenia 15 zła. za użycie gruntu miejskiego na składanie materyałów budowlanych. (10875).

Wszystkie powyższe pisma przekazano Sekcyi I. —

11. Zenon Skalski, o wydanie duplikatu kwitu depozytowego na złożoną kaucyę w książeczce kasy oszczędności na 200. zła.

Przekazano Sekcyi III. (10839). —

Przed przystąpieniem do obrad nad sprawami, na porządku dziennym posiedzenia zamieszczonemi, **imieniem Sekcyi IV.** radca Mgtu. Turnau przedstawia do przyjęcia następujący wniosek naglący:

Rada miasta uchwali!

Rada miasta przyjmuje ofertę księdza Jana Siedleckiego, imieniem Ks. Ks. Spowiedników działającego i zezwala na najem lokalów w realności pod l. 430 przy Małym Rynku, względnie ulicy Siennéj, celem otwarcia z dniem 1. września 1886. roku szkoły pięcioklasowéj żeńskiéj ludowéj, obecnie w gmachu św. Scholastyki się znajdującéj na przeciąg lat trzech i przyznaje w tym celu na rok 1886. kredyt dodatkowy do tyt. XXX. Dz. II. poz 2. z tytułu XLII. w kwocie 1225 zła.

W rozprawach nad tym przedmiotem zabierali głos:

R. m. Romanowicz przeciwny jest pomieszczeniu szkoły w domu XX. Spowiedników, a to tak ze względów pedagogicznych, jak i sanitarnych i wnosi:

„Szanowna Rada uchwali! Rada miejska zwraca sprawę Sekcyi szkolnéj, z poleceniem wyszukania innego pomieszczenia dla XIV. szkoły ludowéj."

R. m. Dr. Zoll i Straszewski wyjaśniają, że Sekcya, nie mogąc znaleść innego odpowiedniego lokalu, a chcąc szkołę rzeczoną z początkiem r. 1886/7. otworzyć, jest zniewoloną, niejako koniecznością, zaproponować lokal na szkołę tymczasowo, jaki jest do dyspozycyi na ten cel w mieście.

R. m. Dr. Wiszniewski wyjaśnia stan sanitarny proponowanego lokalu.

R. m. Dr. Warschauer popiera wniosek r. m. Romanowicza.

R. m. Rehman zwraca uwagę Rady, że Sekcya nie ogłosiła publicznie, iż potrzebny jest lokal na szkołę, lecz że tylko prywatnie czyniła poszukiwania. Jest on zdania, że gdy tylko o potrzebie lokalu na szkołę publicznie będzie ogłoszoném, lokal odpowiedni się znajdzie.

R. m: Dr. Majer, zaznaczając jeszcze stanowisko Sekcyi szkolnéj w téj sprawie, które już wyświecili r. m. Dr. Zoll i Dr. Straszewski, oświadcza imieniem jéj, że Sekcya łączy się z wnioskiem r. m. Romanowicza i cofa swój wniosek.

W skutek tego oświadczenia, sprawa powyższa odroczoną została. (10795). —

R. m. Dr. Bochenek otrzymawszy głos od Przewodniczącego, w te odezwał się słowa:

„W tych dniach ks. biskup Krasiński święcić będzie 50-cio letnią rocznicę prac swoich kapłańskich. Z uwagi na wysokie naukowe i polityczne zasługi jubilata, czynię wniosek:

Rada miejska uprasza Pana Prezydenta, aby dostojnemu jubilatowi złożył jéj imieniem gratulacyje."

Wniosek ten przyjęto wśród oklasków. —

Przystąpiono do obrad nad sprawami, na porządku dziennym posiedzenia zamieszczonemi.

Imieniem Komisyi teatralnéj wnosi r. m. Dr. Jakubowski Faustyn:

Rada miasta uchwali!

1. Upoważnia się Pana Prezydenta miasta do zaciągnięcia pożyczki na rzecz gminy M. Krakowa, w sumie 450.000 zła. z Zakładu kredytowego ziemskiego w Wiédniu, na budowę teatru w Krakowie.

Do podpisania odnośnego skryptu dłużnego, upoważnia Rada Pana Prezydenta i Radców miejskich Henryka Kieszkowskiego i Dra. Faustyna Jakubowskiego.

2. Teatr ma być wybudowanym na Placu Szczepańskim.

3. Wykonanie planów i kosztorysów teatru oddaje się p. Karolowi Zarembie.

4. Rada miejska upoważnia Pana Prezydenta, aby:

a) poczynił starania, celem uzyskania od Sejmu krajowego zapewnienia subwencyi, na budowę teatru w kwocie corocznéj 5.500 zła. na umorzenie sumy pożyczkowéj 100.000 zła. przez czas amortyzacyi, stósownie do warunków umowy, mającéj się zawrzeć z Zakładem kredytowym w Wiedniu;

b) poczynił starania u Wydziału wielkiego Kasy Oszczędności, o zapewnienie takiéjże subwencyi;

c) poczynił starania u c. k. Rządu, celem uzyskania dla teatru wybudować się mającego, a względnie dla gminy M. Krakowa prawa, pobierania na rzecz teatru miejskiego piątego, a względnie dziesiątego procentu, od dochodu ogólnego (brutto) z przedstawień teatralnych, określonych §. 19. umowy z przedsiębiorcą teatru zawartéj, a powyżéj przytoczonéj;

d) poczynił starania u c. k. Rządu, o nabycie realności, w któréj obecnie teatr się znajduje. *)

Przewodniczący otwiera nad wprowadzoną sprawą dyskusyę ogólną.

Zabiera głos **r. m. Romanowicz**. Zarzucając przedłożonemu sprawozdaniu w ogólności, iż jest zredagowaném zbyt lakonicznie i z pominięciem historycznego materyału, jaki daje przebieg sprawy teatralnéj w Radzie miejskiéj i komisyi teatralnéj, w szczególności zaś, że punktowi 3. wniosku brak umotywowania, jak niemniéj, że nie podano terminu zaciągnięcia pożyczki, wnosi pod względem formalnym, ażeby najpierw obradować nad ustępami 2. 3. i 4. a po ich uchwaleniu dopiero nad 1.

Sprawozdawca r. m. Dr. Jakubowski Faustyn, udzieliwszy odpowiedzi co do poczynionych sprawozdaniu zarzutów — a mianowicie, że lakoniczność jego ztąd pochodzi, iż w sprawie teatralnéj, od lat kilku nic się nie robiło; — co się zaś tyczy punktu 3., to skoro Komisya poszła za wzorem miast, które w ostatnich czasach, nie rozpisując konkursów budują teatry, — w którymto razie krótkość stylizacyi ustępu tego powinna wystarczyć — oświadcza, że przeciw zmianie porządku rozpraw, wedle wniosku r. m. Romanowicza nie ma nic do zarzucenia.

Przystąpiono do dyskusyi szczegółowéj. Przewodniczący poddaje pod rozprawy punkt 2. wniosku:

„*Teatr ma być wybudowanym na placu szczepańskim.*"

Zabierają głos:

R. m. Dr. Weigel po nadmienieniu, iż za jego prezydentury, stanęła w Komisyi teatralnéj uchwała budowy teatru na placu Sgo Ducha, a to z powodu, że plac ten leży w środku miasta, że jest większy, i piękniejszy od Szczepańskiego, a zatém, że i obszerniejszy teatr pomieścić może, gdy tymczasem plac Szczepański już teraz jest ścieśniony i przedstawia niebezpieczeństwo na wypadek ognia, — przedstawia do przyjęcia następujący wniosek:

Rada miasta uchwalić zechce!

Teatr ma być wybudowanym na parceli ogrodu, przy gmachu niegdyś szpitalnym Sgo Ducha.

R. m. Wentzl zarzuca sprawozdaniu, iż pod względem pożyczki czyni wrażenie, jak gdyby pieniądze były już w kasie, a w innym względzie nie wykazuje nawet, jaką przestrzeń gruntu obejmują projektowane pod budowę teatru place. Zdaniem jego (mowcy) powinien być najpierw zrobiony szkic na teatr i wskazane miejsce, na którym ma być budowanym, a pieniądze następnie się znajdą, — wnosi przeto:

***) Sprawozdanie Komisyi teatralnéj,**

drukowane i Radcom miejskim przed posiedzeniem rozdane, w końcu którego wnioski te zamieszczono, jest następujące:

Dnia 30. września 1872. r. przedłożył radca miejski Walery Rzewuski wniosek Radzie miejskiéj, o wybudowanie nowego teatru w Krakowie.

Rada miejska na posiedzeniu 15. września 1881. r. uchwaliła, iż uznaje potrzebę wybudowania nowego teatru w Krakowie, kosztem nie przekraczającym sumy 400.000 zła., a zarazem poleciła Komisyi teatralnéj przedłożyć jéj wnioski, celem wykonania powyższéj uchwały.

Fundusz potrzebny na budowę teatru zebranym być może w następujący sposób:

Dawca, którego nazwisko stósownie do jego woli, aż do jego śmierci ma pozostać w tajemnicy, darował na budowę teatru w Krakowie gminie krakowskiéj 46.000 rubli w listach zastawnych, złożył je w banku krajowym na rzecz gminy naszéj a bank wręczył panu Prezydentowi poświadczenie, iż suma ta na rzecz gminy krakowskiéj u niego w przechowaniu pozostaje.

Kupony pobierać będzie dawca aż do śmierci. Skoro sprawa budowy teatru tak postąpi, iż nie będzie ulegało wątpliwości, że teatr zostanie wybudowany, może gmina funduszu tego użyć na budowę teatru, winna jednak wartość kuponów opłacać dawcy. A gdy teatr za życia jego wybudowany zostanie, to połowa dochodu od owego kapitału, ma być obracaną na nagrody za najlepsze dzieło dramatyczne, zaś druga połowa ma być użytą na szkołę dramatyczną.

Z chwilą śmierci dawcy ustaje opłata procentów i gmina staje się nieograniczoną właścicielką tego funduszu. Fundusz ten wraz z drobną sumę ofiarowaną na teatr, wynosi około 60.000 zła.

Fundusz na amortyzacyą sumy 100.000 zła., to jest rocznie 5500 zła. otrzyma gmina od kasy oszczędności miasta Krakowa. Według statutu może Kasa oszczędności z czystego rocznego dochodu przeznaczyć sumy na cele dobroczynne i pożyteczne, skoro fundusz rezerwowy przeniesie 50.000 zła. Nie może ulegać wątpliwości, iż teatr jest instytucyą pożyteczną, a Kasa oszczędności w Pradze dała przeszło milion reńskich na teatr w Pradze, zaś inne kasy

Komisya teatralna zechce wygotować polecić przynajmniéj szkic mającego się budować teatru.

R. m. Rehman oświadcza się przeciw budowie teatru na placu Szczepańskim, który i tak zbyt wielkim nie jest, a miastu placów potrzeba. Zresztą nie proponuje innego placu pod budowę.

R. m. Dr. Warschauer popiera wniosek r. m. Dra Weigla, t. j. oświadcza się za budowaniem teatru na placu Sgo Ducha, a to z przyczyny, że budynek teatralny powinien być izolowanym od innych budynków, a plac Szczepański jest za mały.

R. m. Dr. Zoll popiera wniosek Komisyi a jest przeciw budowie teatru na placu Sgo Ducha, a to z powodu, że nie byłoby dogodnego dojazdu do teatru na placu rzeczonym, szczególniéj w ul. Szpitalnéj, na zakręcie obok domu ks. ks. Wikaryuszów, któráto okoliczność spowodowałaby wypadki przejechania osób.

R. m. Dr. Jordan nadmieniwszy, że i tak targi ze względów sanitarnych ze Szczepańskiego placu usunięte być muszą, popiera wniosek Komisyi budowania teatru na placu Szczepańskim.

R. m. Wentzl w powtórném przemówieniu oświadcza się przeciw placowi Szczepańskiemu, jako małemu pod bu-

---

przyczyniają się datkami nawet do utrzymania teatrów; — gdy nadto fundusz rezerwowy tutejszéj Kasy oszczędności przenosi nietylko sumę 50.000 zła., ale przenosi nawet 700.000 zła., to wątpić nie można, iż Kasa oszczędności, będąca instytucyą miejską, pośpieszy wypłacić gminie m. Krakowa ten drobny stosunkowo dług wdzięczności. Na rok bieżący przyznał już wydział wielki Kasy oszczędności na powyższy cel sumę 5.500 zła.

Nie może także ulegać wątpliwości, iż Wysoki Sejm przyzna na rzecz Gminy rocznie 5500 złr. na umorzenie sumy 100.000 zła. Teatr jest bowiem instytucyą krajową i dla tego rządy budują teatra. Chcąc zadosyć uczynić koniecznéj potrzebie budowy nowego teatru, gmina bierze część kosztów na siebie, lecz nie wątpi, iż kraj przyczyni się do kosztów przynajmniéj datkiem powyżéj wymienionym. Z tych źródeł więc uzyska gmina fundusz w 260.000 zła., zaś brakujące 140.000 zła. musi gmina dostarczyć z własnych funduszów. Aby zamortyzować 140.000 zła. pożyczki danéj na warunkach, jakie gmina otrzymała od Zakładu Kredytowego ziemskiego w Wiédniu, potrzeba rocznie opłacać 8.000 zła., a gdy dotychczasowy fundusz na budowę teatru nie może być zaraz użytym, a względnie w razie użycia go gmina będzie musiała opłacać procenta, więc należy przyjąć, iż gmina potrzebuje amortyzować 200.000 zła., a fundusz darowany wpłynie późniéj do kasy miejskiéj, jako zwrot sumy przez gminę na budowę zaliczonéj.

Mając na uwadze, iż pożyczka zaciągniętą będzie po 98½ za sto, że rata amortyzacyjna półroczna zaraz strąconą zostanie i że gmina na inne cele potrzebuje funduszów, a w szczególności na szkoły, przeto należy zaciągnąć pożyczkę w ilości 450.000 zła.

Na umorzenie téj pożyczki potrzeba opłacać rocznie 24.250 zła., a gdy Kasa oszczędności zapłaci 5500 zła., zaś Sejm 5500 zła., przeto gmina opłacać będzie rocznie 13.250 zła.

Sumę tę 13.250 zła. może gmina opłacać nie obciążając swoich zwykłych dochodów. Sukiennice przynoszą rocznie 15.000 zła. a więc ten dochód wystarcza na zapłatę raty amortyzacyjnéj.

Gdyby raty amortyzacyjne z tego źródła nie były zaspokajane, to dochód z gazowni miejskiéj wystarczy na pokrycie amortyzacyi. W ostatnim roku przyniosła gazownia 48.000 zła. nie licząc w to dochodu za oświetlanie ulic i placów, za co płaciła gmina 19.500 zła. Na amortyzacyę sumy potrzebnéj na zakupno gazowni potrzeba 30.000 zła., pozostaje więc jeszcze co najmniéj 18.000 zła. a zatem więcéj, niż potrzeba na pokrycie amortyzacyi sumy na teatr odpowiedniéj.

Gmina więc podoła temu ciężarowi, bez obciążenia budżetu swego, a ponosząc rocznie wydatek w ilości 13.250 zła. wystawi nowy teatr tak potrzebny i powszechnie pożądany.

Nie mało trudności przedstawia wybór placu pod teatr.

Szczupły fundusz, jakiego gmina na budowę teatru użyć może, nie pozwala myśleć o zakupieniu realności, by je zburzyć i utworzyć plac dogodny pod budowę teatru.

Musiała więc Komisya ograniczyć się na wyborze placu na plantach, lub jednego z placów w śródmieściu.

Komisya wzięła więc pod rozwagę:

a) plac na plantach, między zabudowaniami księży Franciszkanów a Zwierzyńcem;

b) plac między hotelem krakowskim, a budynkiem Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń;

c) między Muzeum książąt Czartoryskich a Szkołą Sztuk pięknych;

d) między dawną Kasą oszczędności a domem Straży pożarnéj;

e) Plac ujeżdżalni obok kościoła księży Kapucynów;

f) Plac Szczepański;

g) Ogród św. Ducha.

ad a. Przeciw budowie na tym placu przemawia wiele względów. Planty nieco daléj zostały przez budowę uniwersytetu zwężone a nawet prawie przerwane; teatrem zostałyby one na przestrzeni do zamku jeszcze raz zwężone tak, iż ta piękna część plant zamieniłaby się w dwa małe place. Widok na zamek zostałby zasłoniętym, a z powodu wysokiego stanu wody gruntowéj w téj części miasta, koszta budowy fundamentów i podsceny byłyby nadzwyczaj wysokie.

ad b. Plac ten jest za małym; potrzebaby dokupić trzy realności, by utworzyć odpowiedni wolny plac około teatru, coby znaczne pociągnęło koszta.

ad c. Teatr w tém miejscu przerwałby zupełnie ciągłość plantacyj, już i tak nieznacznie rondlem przerwanych. Żadna strona otaczających budynków nie wskazuje wybitnie kierunku teatru — część ta plantacyj otoczona jest starożytnymi budynkami, więc budynek odpowiedni dzisiejszym wymogom psułby tę harmonię.

ad d. Brak dogodnéj komunikacyi, gdyż cała publiczność pieszo i w powozach udawać by się musiała wąską ulicą Sienną do teatru i nazad, a nadto bliskość straży pożarnéj, która tą ulicą wyjeżdżać musi, pociągłaby często wypadki za sobą — wyjazd straży mógłby zaalarmować publiczność, daléj bliskość jatek rzeźniczych, których przenieść nie można — konieczność komunikacyi z rzeźnią przez to miejsce — czynią to miejsce nie odpowiedniém pod budowę teatru.

ad e. plac ten z frontu jest skośny, teatr nie mógłby więc stać prosto do linii frontowéj. Jeżeli się z placu tego od strony księży Kapucynów odetnie część na ulicę tam otworzyć się mającą, to przed frontem teatru z jednéj strony pozostawałoby zaledwie cztery metry a z drugiéj 8 metrów wolnego miejsca, co jest za mało, gdyż plac przed teatrem winien być obszerny dla zajeżdżających powozów i dla pie-

dowę teatru, a także i przeciw placowi Sgo Ducha, jako używalne dotąd i mające wartość budynki posiadającemu — i jest za budowaniem teatru na placu pod Kapucynami.

R. m. Kwiatkowski ocenia obecną wartość placu Szczepańskiego na 100.000 zła. i twierdzi, że plac ten pod budowę teatru jest za mały i że trzebaby go rozszerzyć, co znów ogromne za sobą pociągłoby koszta. Następnie zbija zarzut sprawozdania, względnie podniesiony przez r. m. Dra Zolla, co do braku bezpieczeństwa komunikacyi z placem Sgo Ducha. W dalszym ciągu zbija zarzuty w sprawozdaniu przeciw placowi Sgo Ducha podniesione, a mianowicie, że budynki na tym placu dzisiaj istniejące, wkrótce usunąć trzeba będzie, że na razie budowa teatru umieszczeniu szkół w budynkach tych, o którychto szkół ztamtąd przeniesienie zgłosiła się już Sekcya szkolna, przeszkadzać nie będzie, wreszcie, że hala licytacyjna i magazyny urzędu akcyzowego tamże pomieszczone, nie zasługują na uwagę. W końcu nadmienia, że świst lokomotywy, nie może przeszkadzać przedstawieniom w teatrze, ponieważ świst ten można słyszeć tylko w polu, przy odpowiednim kierunku wiatru, a nie w zamkniętym teatrze.

R. m. Kwiatkowski, oświadcza się zatém za budowaniem teatru na placu Sgo Ducha.

Przemawia jeszcze **r. m. Rzewuski** za wnioskiem r. m. Dra Weigla t. j. za budowaniem teatru na placu św. Ducha.

---

szych. Publiczność wychodząca z teatru na tym placu, wchodziłaby zaraz na drogę wozową. Komunikacya dla pieszych z trudnością dałaby się utrzymać w tym porządku, jak tego wymaga wzgląd na publiczność licznie zdążającą w jedno miejsce. Gmina straciłaby plac konieczny i najstosowniejszy do uregulowania targów i straciłaby korzyść z ujeżdżalni krytéj, tak odpowiedniéj na pomieszczenie przekupek. Grunt ma wysoki stan wody, a więc budowa byłaby kosztowną.

Podnieść należy tę ważną okoliczność, iż ludność Krakowa, źleby widziała budowę teatru tuż obok kościoła.

Pozostaje więc wybór tylko między placem Szczepańskim a ogrodem św. Ducha.

Ogród św. Ducha ma wiele zalet pod budowę teatru, lecz także wiele i ważnych względów przemawia przeciw niemu.

Komunikacya do niego z całego śródmieścia idzie ulicą Szpitalną, mającą ostre zakręty obok domu księży wikaryuszów — ulica ta służy za drogę dla jadących do dworca kolei, lub ztamtąd do miasta, a właśnie wieczorem ruch ku kolei i nazad jest znaczny. Budując tam teatr, musianoby zaraz zburzyć budynek poszpitalny, w którym się mieszczą dwie szkoły, areszta miejskie, magazyny miejskie, hala licytacyjna, a nadto przynosi czynsz od prywatnych 1.700 zła. rocznie. Musiałaby więc gmina na to wszystko zaraz znaleść pomieszczenie, lub stawiać odpowiednie budynki, któreby znaczną kosztowały sumę. Pominąć nie można także téj okoliczności, iż częsty świst wieczorem na kolei przy zestawianiu i odjeździe pociągów, mógłby być przeszkodą dla przedstawień muzycznych w teatrze.

Plac Szczepański jest kształtny, ma grunt odpowiedni, leży prawie w środku miasta, teatr na nim może się tak wygodnie pomieścić, iż przestrzeń z trzech stron około niego wynosić będzie najmniéj 24 metry a od plant 40 metrów, ma dojazdy jak najdogodniejsze ze wszystkich stron, leży w części miasta spokojnéj a więc najlepiéj odpowiada pod budowę teatru.

Targi odbywające się na tym placu nie mogą stanowić przeszkody w użyciu go pod teatr, albowiem targi te bez względu na to, czy tam teatr stanie lub nie, muszą być gdzieindziéj ze względów policyjnych przeniesione a mianowicie zupełnie dogodnie mogą być umieszczone na ujeżdżalni i na placu przy ulicy Biskupiéj.

Z tych powodów *Komisya teatralna proponuje plac Szczepański pod budowę teatru.*

Co do sposobu uzyskania planów, kosztorysów, wykonania budowy teatru i urządzenia onegóż, postanowiła Komisya teatralna pójść za doświadczeniem innych miast, które w ostatnich czasach budowały teatra.

Na dwadzieścia kilka teatrów budowanych w ostatnich latach, rozpisano w kilku wypadkach konkursa, jednak ani w jednym wypadku nie osiągnięto zamierzonego celu. Skoro jeden konkurs nie powiódł się, zakupywano najlepsze projekty i rozpisywano konkurs następny, a kończyło się na tém, iż zrobienie planów, kosztorysów i wykonanie ich powierzano architekcie, do którego miano zaufanie, jak w ostatnich czasach w Liberen i Halli. Inne miasta powierzyły od razu wybranemu architekcie ułożenie planów i wykonanie i te doszły do celu najłatwiéj, najprędzéj i najtaniéj. Téj drogi winna Komisya teatralna tém bardziéj się trzymać, iż fundusze na teatr w Krakowie są bardzo szczupłe, a potrzeba teatru wygodnego i bezpiecznego jest naglącą.

P. Karol Zaremba zasiada w Komisyi teatralnéj już od lat kilku, na jéj życzenie zwiedził kilka nowszych teatrów, od lat kilku robił studya nad budową teatrów i zobowiązał się zwiedzić najnowsze teatra, których koszta zbliżają się do sumy, jakie gmina nasza na teatr może wyłożyć. Dlatego Komisya *uchwaliła jednomyślnie powierzyć p. Karolowi Zarembie ułożenie planów i kosztorysów na teatr w Krakowie.*

Teatr krakowski ma przywiléj, iż przedsiębiorca jego pobiera na mocy §. 19. umowy *pięć procentów* od dziennego ogólnego (brutto) dochodu, z następujących nie w teatrze, lecz za opłatą wstępu dawanych przedstawień:

a) od koncertów wokalnych i instrumentalnych;

b) od przedstawień magicznych i mechanicznych;

c) od produkcyj gimnastycznych i sztuk konnych;

d) od figur woskowych i mechanicznych, jak niemniéj od widowisk fotograficznych;

e) od przedstawień fizykalnych;

f) od menażeryj.

Jeżeli przedstawienia te odbywają się w godzinach, w których w teatrze grają, może być pobieranym przez przedsiębiorcę teatralnego *dziesiąty procent* od ogólnego dochodu.

Ponieważ ten przywilej jest bardzo korzystnym dla przedsiębiorstwa teatralnego, dla tego winna gmina starać się o uzyskanie tego przywileju od władz rządowych.

Władze rządowe oświadczyły gotowość sprzedania realności, w któréj się teatr obecnie znajduje, na rzecz gminy m. Krakowa. Realność tę będzie mogła gmina nabyć pod korzystnymi warunkami, prawdopodobnie za sumę wyrównywającą pożyczce hypotecznéj na niéj w sumie około 8000 zła. ciążącéj. Nabyć może ją gmina zaraz, lecz w posiadanie odebrać może ją dopiero po wybudowaniu nowego teatru, a względnie po ekspiracyi umowy z teraźniejszym przedsiębiorcą teatru zawartéj, gdyż w téj umowie zastrzeżonem zostało, iż realność ta przez czas trwania umowy ma pozostać w posiadaniu rządu. Korzyści z nabycia téj realności dla gminy wynikające, są tak oczywiste, iż zbytecznem jest rozbierać je szczegółowo; dlatego powinna gmina tę realność nabyć. —

Nadmienia on, że była uchwała rozparcelowania placu św. Ducha, powzięta na jedném z posiedzeń b. Komisyi uporządkowania miasta, któréj on był członkiem. Był nawet zamiar wybudowania na jednéj z parcel, domu dawnego resursu, co zdaniem mowcy byłoby nie do usprawiedliwienia wobec przyszłości. Plac ten jest najodpowiedniejszym pod budowę teatru. Zbija mowca zarzut podniesiony przez r. m. Dra Jordana, ze stanowiska sanitarnego, że plac Szczepański zanieczyszcza powietrze w okolicznych domach, z powodu gnicia na nim odpadków z jarzyn i że przez zabudowanie go, stan ten byłby usuniętym, twierdząc, że temu stanowi rzeczy przez zaprowadzenie lepszego bruku, lub wyasfaltowanie placu i przez staranniejsze utrzymanie tamże porządku zapobiedz będzie można. Wykazuje dalej, że miasto przez pozbycie się sposobności zakupienia kilku realności w ostatnich latach na rozszerzenie placów, utraciło możność rozszerzenia dzisiaj tych placów, gdyż na miejscu dawniejszych realności, wybudowano wspaniałe domy, za któreby dzisiaj krocie zapłacić trzeba. Podobnie gdyby dzisiaj zabudowano Plac Szczepański, chcąc uzyskać w bliskiéj przyszłości podobny plac na targowicę, krocieby trzeba zapłacić.

Zbijając zarzuty sprawozdania podniesione przeciw budowie teatru na placu św. Ducha, o których już poprzedni mowcy wspomnieli, odpiera zarzut bliskości kościoła przy ujeżdżalni, zauważając, że w Krakowie, gdziekolwiek się będzie budować teatr, będzie on zawsze w pobliżu kościoła, któregoto zresztą stanu rzeczy nie uważa za ujemny, gdyż teatr nie jest instytucyą demoralizującą.

Poleca w końcu uszanowanie Placu Szczepańskiego, jako takiego i twierdzi, że miasto zyska na tém, jeżeli teatr stanie na placu św. Ducha.

(Przemówienie to przyjęto oklaskami).

Sprawozdawca **r. m. Dr. Jakubowski Faustyn** broni wniosku Komisyi, odpowiadając każdemu z biorących udział w rozprawach, z osobna — a to na podstawie motywów w sprawozdaniu zawartych.

R. m. Wentzl cofa swój wniosek w sprawie sporządzenia szkicu na teatr, a w jego miejsce przedstawia do przyjęcia następujący:

Z powodu, że plac pod Kapucynami jest aż nadto obszerny do postawienia teatru Krakowskiego, stawiam wniosek wybudowania teatru na placu pod Kapucynami.

Na wniosek **r. m. Rehmana** postanawia Rada głosować imiennie w przedyskutowanym przedmiocie.

Pod względem formalnym wnosi **r. m. Dr. Zoll,** aby najpierw poddano pod głosowanie wniosek Komisyi.

Rada oświadczyła się przeciw temu wnioskowi.

Przed przystąpieniem do głosowania, zabiera głos **I. Vice-Prezydent miasta Friedlein** i nadmieniwszy, że na poufnych naradach wykazał dodatne i ujemne warunki tak placu Szczepańskiego, jak i placu św. Ducha, co do budowania teatru, oświadcza, że ze względu na dobro miasta, wcale w téj sprawie głosować nie będzie.

Postanowiono głosować najpierw nad wnioskiem r. m. Dra Weigla — przez „tak" i „nie".

Sekretarz Rady odczytuje wedle listy nazwiska obecnych Radców a ci głośno wypowiadają swe wota.

Wynik głosowania okazał się następujący:

Głosowali przez „tak" t. j. za budowaniem teatru na placu św. Ducha, Radcy miejscy: Dr. Domański, Geisler, Gwiazdomorski, Dr. Horowitz, Kwiatkowski, Matusiński, X. Midowicz, Mendelsburg, Rehman, Rzewuski, Romanowicz, Schwarz, Stockmar, Dr. Warschauer, Dr. Weigel, Wentzl, i Dr. Wiszniewski. Razem 17.

Głosowali przez „nie" t. j. przeciw budowie teatru na placu św. Ducha, Radcy miejscy: Chęciński, Federowicz, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Jakubowski Faustyn, Dr. Jordan, Dr. Kasparek, Dr. Lisowski, Dr. Majer, Muczkowski, Dr. Oetinger, Dr. Pieniążek, Hr. Potocki, Dr. Straszewski, Zaremba i Dr. Zoll. Razem 15.

Wstrzymali się od głosowania: I. Vice-Prezydent Friedlein, i r. m. Dr. Kohn.

Opuścili salę przed głosowaniem: Dr. Bochenek, Epstein i Szpakowski.

Dwaj pierwsi wrócili po dokonaném głosowaniu do sali obrad.

Tak tedy większością 2 głosów przyjęty został wniosek r. m. Dra Weigla budowania teatru na placu św. Ducha. —

Przystąpiono do obrad nad punktem 3-cim wniosku Komisyi:

„Wykonanie planów i kosztorysów oddaje się p. Karolowi Zarembie."

Zabierają głos: **R. m. Romanowicz**, który zaczyna od odpowiedzi na uwagi p. sprawozdawcy w ogólnéj dyskusyi poczynione, i motywuje szczegółowo swój zarzut, iż sprawozdanie jest zbyt lakoniczne, i że nie podaje powodów, dla których Komisya odstąpiła od powszechnie przyjętéj drogi konkursów. Twierdzi, że moralne stanowisko, jakie miasto Kraków zajmuje, nakazuje i w tym wypadku poprzeć sztukę przez danie architektom możności pracy i współzawodnictwa.

Konkurs przedstawia także korzyści dlatego, kto buduje i na budowę łoży, choćby tylko dla tego, że przy współzawodnictwie każdy architekt da rzecz lepszą, aniżeli gdy bez konkursu, z góry ma zapewnioną budowę. Konkurs nie odwlecze sprawy — bo i tak według sprawozdania ma p. Zaremba wyjechać jeszcze za granicę, dla studyów nad teatrami, więc przed wiosną roku przyszłego nie będzie można zacząć budowy, a do tego czasu może być konkurs załatwiony. Nie można zarzucać, że nasi technicy nie budowali teatrów, bo i p. Zaremba ich nie budował, więc zarzut ten zwraca się tak samo przeciw oddaniu mu roboty, jak i przeciw konkursowi. Mowca przytacza przykłady, iż architekci polscy otrzymywali pierwsze nagrody przy konkursach teatralnych.

Zarzut, iż zwykle przy konkursie nie buduje ten, kto otrzymał nagrodę, — że zatém konkursa są bezużyteczne odpiéra mowca powołaniem się na orzeczenie jury, przy budowie gmachu sejmowego we Lwowie, które szczegółowo wykazuje korzyści konkursu.

Przytacza daléj kilkanaście miast europejskich, w których w ostatnich latach konkurs rozpisano.

Obawia się, czy budując bez konkursu, będzie można uzyskać zasiłki z funduszów publicznych, na które Komisya teatralna liczy. Powołuje się dalej na opinię ludzi fachowych, towarzystw technicznych we Lwowie i Krakowie, zjazdu polskich techników, broniących gorąco zasady konkursów, — i kończy następującym wnioskiem:

Świetna Rada uchwali! Na plan budowy teatru rozpisany będzie konkurs, którego warunki Ankieta teatralna ułoży i do Rady miejskiéj wniesie.

R. m. Dr. Weigel wyjaśnił przyczyny, dla których za jego prezydentury, sprawa teatru nie postąpiła naprzód, a zarazem postawił wniosek:

Rada miejska uchwalić zechce ogłoszenie konkursu, zwołującego architektów i techników polskich, do ułożenia planów i kosztorysów na teatr w Krakowie.

Dla skonstatowanego braku kompletu, zamknął Przewodniczący posiedzenie o godzinie 8 $^1/_2$ wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (50. kad. VII.) z dnia 28. czerwca 1886.

Przewodniczący: Dr. Szlachtowski, Prezydent miasta.

Obecnych Radców łącznie z I. Vice-Prezydentem miasta 51.

Radców 8 (Knaus, Exc. Dr. Kopff, Dr. Lisowski, Matusiński, hr. Potocki, hr. Mieroszowski, Stockmar i Zaremba) nieobecność swoją na têm posiedzeniu usprawiedliwiło.

Początek posiedzenia o godzinie $5^1/_2$ po południu.

Sekretarz podaje imieniem Prezydyum do wiadomości wniesione do Rady pisma i tak:

1. Obywatele przy ul. Szerokiéj w Dz. VIII. do rąk Abrahama Lednitzera, o śpieszne zarządzenie należytego urządzenia rynsztoków i otworów tychże do kanałów przy ul. Szerokiéj. (L. 11255). Przekazano Sekcyi I. —

2. Radca miejski Ernest Stockmar, o dwumiesięczny urlop dla odbycia kuracyi w Karlsbadzie. (320/pr.) Urlop żądany Rada udzieliła. —

3. Pismo delegata Stowarzyszenia Polaków w Buda-Peszcie p. Aleksandra Mielnickiego, z zaproszeniem Rady do przystąpienia do tegóż Stowarzyszenia, w charakterze członka wspierającego. (11944).

Na wniosek naglący r. m. Dra Straszewskiego, uchwalono udzielić Stowarzyszeniu datek 50 zła. —

4. Krakowskie Towarzystwo techniczne, o rozpisanie publicznego konkursu na projekt teatru w Krakowie, z zawezwaniem doń polskich architektów i wezwanie krajowych Towarzystw technicznych do współudziału w układzie programu konkursowego, aby stanowczo zapobiedz niepomyślnemu wynikowi tegóż. (11800). Przyjęto do wiadomości. —

5. Towarzystwo politechniczne we Lwowie, z prośbą, aby Rada oświadczyła się za rozpisaniem konkursu na plany teatru krakowskiego. (11943). Przyjęto do wiadomości. —

Przewodniczący zawiadomił Radę, iż stósownie do jéj uchwały z dnia 17. b. m. złożył **życzenia X. Biskupowi Krasińskiemu**, w dzień jego jubileuszu 50-letniego kapłaństwa. Jubilat wyraża Radzie miejskiéj za tę pamięć o nim najserdeczniejsze podziękowanie. —

6. Przewodniczący czyni sprawozdanie o podniesieniu pożyczki 550.000 zła. z powszechnego Zakładu kredyt. ziemskiego w Wiedniu. (11575). — i

7. Sprawozdanie w sprawie podniesionych a względnie zapłaconych pożyczek 260.000 zła w Kasie Oszczędności M. Krakowa i 200.000 zła. w Towarzystwie wzajemnego kredytu w Krakowie. (11574). —

Przewodniczący mianowicie zawiadamia Radę, że podniesioną już została **pożyczka w kwocie 550.000 z powszechnego Zakładu Kredytowego w Wiedniu** (*Boden-Credit-Anstalt*), na zapłacenie ceny kupna, nabytego przez gminę Zakładu gazowego. Po zapłaceniu z kwoty téj ceny kupna gazowni, remanentu w materyałach i zaliczek powziętych na rzecz gazowni z kasy miejskiéj, pozostało jeszcze do dyspozycyi 54.907 zła. Z sumy téj pokrytą zostanie należytość za przeniesienie własności gazowni na rzecz gminy i różne inwestycye, cała atoli suma wydaną nie będzie.

Na wniosek Przewodniczącego powyż przytoczone sprawozdania, względnie rachunki przekazała Rada Sekcyi II. —

Przewodniczący podaje jeszcze do wiadomości Rady, że **zaciągnienie pożyczki w kwocie 450.000 zła. na budowę teatru** zastrzegła sobie Gmina po koniec sierpnia b. r. w tym samym zakładzie (Boden-Credit-Anstalt). Tenże Zakład zgodził się na przedłużenie terminu do zaciągnienia pożyczki po czas rzeczony, jednak termin ten nie jest dla miasta obowiązującym i pożyczkę wcześniéj, czy późniéj zrealizować można, z tą atoli różnicą, że po wyznaczonym terminie, traktować będzie trzeba o nowy kurs. —

Przed przystąpieniem do obrad nad sprawami, na porządku dziennym posiedzenia zamieszczonemi, uchwalono:

Na wniosek naglący Sekcyi I-széj: (*Sprawozdawca naczelnik Wydziału ekonom. Umiński*).

W uchwale z dnia 2. września 1885, którą załatwiono sprawę rozszerzenia cmentarza przez nabycie gruntu w obszarze 15 morgów 721 sążni kwadrat. od spadkobierców ks. Ludwika Boczkowskiego, zmienia się cyfrę powierzchni gruntu z 15 morgów 721 sążni kwadr., na 16 morgów 700 sążni kwadrat., oraz kwotę właścicielom zapłacić się mającą z 12.865 zła. na 13.150 zła., pozostawiając końcowy ustęp téjże uchwały bez miany.

Nadto zezwala się na wyrównanie różnicy należytości, jakąby wypłacić wypadało, gdyby przy wymiarze gruntu przez urząd podatkowy, powierzchnia zakupiona większą się okazała. (10496). —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Wzięto pod obrady w dalszym ciągu ustęp 3-ci wniosku Komisyi teatralnéj, nad którym obrady na posiedzeniu w dniu 17. czerwca b. r. przerwane zostały.

Sprawozdawca Komisyi teatralnéj **r. m. Dr. Jakubowski Faustyn** stawia wniosek, aby ustęp ten podzielić na 2 części, a mianowicie:

1) Rada oddaje wykonanie planów i kosztorysów specyalnemu architekcie.

2) Kto ma być tym architektem?

— i nad każdą częścią obradować z osobna.

Nad tym formalnym wnioskiem wywiązują się rozprawy, w których zabierali głos: r. m. Dr. Kohn (przeciw); Dr. Zoll, Dr. Majer, Dr. Bobrzyński (za); Romanowicz (przeciw); Dr. Rosenblatt (za) i w odpowiedzi sprawozdawca.

W głosowaniu przyjęto wniosek Dra Jakubowskiego.

Przewodniczący otwiera zatêm rozprawy nad 1szą częścią ustępu 3go.

Zabierają głos:

R. m. Chrzanowski motywuje w dłuższêm przemówieniu następujący wniosek:

Przedstawienie planów i kosztorysów na teatr odbędzie się na podstawie konkursu międzynarodowego.

R. m. Dr. Kohn, Dr. Warschauer i Romanowicz przemawiają za konkursem.

R. m. Romanowicz w końcu swego przemówienia zaproponował, by na 5 minut zawiesić posiedzenie, iżby porozumieć się można, gdy są trzy wnioski za konkursem, które poddane będą pod głosowanie.

Przewodniczący zawiesza obrady.

Po powtórnem podjęciu obrad r. m. Romanowicz i Dr. Weigel oświadczają, iż cofają swe wnioski postawione na posiedzeniu w dniu 17. czerwca b. r. i przyłączają się do wniosku r. m. Chrzanowskiego.

Przemawiali jeszcze r. m. Dr. Zoll, z wyjaśnieniem we względzie formalnym co do postanowień poufnego zebrania Rady; r. m. Rzewuski, w poparciu wniosku r. m. Chrzanowskiego i sprawozdawca r. m. Dr. Jakubowski Faustyn, który w końcu oświadczył się za konkursem.

R. m. Dr. Weigel, po przemówieniu sprawozdawcy oświadczył, iż na właściwéj drodze będzie się starał wyjaśnić uczyniony zarzut, że w sprawie teatralnéj nic się nie robiło.

Przed przystąpieniem do głosowania, postawił **r. m. Dr. Jakubowski Faustyn** do wniosku r. m. Chrzanowskiego poprawkę w następującéj osnowie:

Poleca się Komisyi teatralnéj, aby przedłożyła warunki konkursu.

R. m. Romanowicz stawia dodatek do poprawki r. m. Jakubowskiego w osnowie: *„po zasięgnięciu opinii obu krajowych Towarzystw technicznych.“*

R. m. Dr. Domański, żąda odroczenia posiedzenia, aby przeprowadzić dyskusyę nad poprawką r. m. Dra. Jakubowskiego.

R. m. Dr. Retinger stawia wniosek odesłania poprawki téj do Komisyi teatralnéj.

R. m. Dr. Jakubowski oświadcza, że mógłby się zgodzić na dodatek r. m. Romanowicza, zmodyfikowany *„po zasięgnieniu zdania techników.“*

R. m. Romanowicz zgadza się na tę stylizacyę i następuje głosowanie.

Na wniosek **r. m. Dra Kohna** uchwalono głosować imiennie nad wnioskiem r. m. Chrzanowskiego, z poprawką r. m. Dra. Jakubowskiego i dodatkiem r. m. Romanowicza przez słowa: *„za“* lub *„nie“*.

Sekretarz odczytał z listy nazwiska obecnych Radców a ci głośno wypowiadali swe wota.

Wynik głosowania okazał się następujący:

Wszyscy obecni Radcy (48) (trzej Radcy miejscy a mianowicie: Dr. Józef Majer, Dr. Rosenblatt i Dr. hr. Tarnowski Stanisław przed głosowaniem opuścili salę), **głosowali przez *„za“* czyli wniosek powyższy przyjęto jednomyślnie.** (12208). —

Koniec posiedzenia o godzinie $8^1/_4$ wieczór. —

Ruch budowlany w miesiącu czerwcu 1886. r.

WYKAZ I.

Pozwolenia udzielone przez Magistrat na budowy i roboty budowlane prywatne w mieście Krakowie, na zasadzie §. I. ust. bud. dla m. Krakowa.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie
1	I.	Podzamcze	506	12	11562	Budowa domu piętrowego. Wł. realn. Dr. Maurycy Straszewski.		Stryjeński, budow.
2		„	507	11	11563	Budowa domu piętrowego. Wł. realn. Dr. Maurycy Straszewski.		Stryjeński budow.
3		Stolarska	478	9	7930	Budowa więźby dachowéj nad składem węgli w dziedzińcu. Włašc. realn. Juliusz i Ferdynand Epsteinowie.	15/6	L. Tlachna, budow. Prokesch mstr. mur.
4		Rynek główny	51	12	9311	Dobudowanie stancyi parterowéj w dziedzińcu. Właśc. realn. Juliusz i Ferdynand Epsteinowie.		Liberman budow.
5		Plac Maryacki	374	3	9517	Przebudowanie sklepiku i wybicie drzwi frontowych. Właśc. real. Michał Mitschka.		K. Żychoń, budow.
6		„	375	4	5937	Zburzenie i odnowienie attyki wraz z odnowieniem facyaty. Wł. realn. fundusz kościoła Panny Maryi domu XX. Prałatów.	18/6	Stryjeński budow.
7	III.	Zwierzyniecka	31	12	5938	Podniesienie dachu i murów strychowych na oficynie. Właśc. realn. Julia Mąsiorska.		Ertel, budow.
8		„			10024	Budowa kanału w ulicy Zwierzynieckiéj. Właśc. gmina m. Krakowa.	8/6	Urząd Budow. m. Leiter, mstr. mur.
9		Wolska	67b	8	6876	Restauracya, pokrycie dachu materyałem ogniotrwałym i urządzenie wentylacyi przeciw wilgoci. Właśc. realn. hr. Zofija Potulicka.		
10		Plac Latarnia	90	6	10469	Budowa łazienki. Właśc. realn. Wojciech Kossak.		Jaworzyński, budow.
11	IV.	Karmelicka	parc.	1394/2	9266	Budowa domu jednopiętrowego wraz z studnią murowaną. Wł. realn. Józef Kurzycki.	9/6	B. Müller, budow. Krzanowski, mstr. studn.
12		Łobzowska	95	32	9657	Postawienie trzech komórek prowizorycznych wraz z oparkanieniem. Właśc. realn. p. Stanisław Kluczycki.		J. Matusiński, budow.
13		Batorego	63	25	10249	Budowa wychodków 2-piętrowych. Właśc. realn. Stanisław Podczaski.	30/6	Ertel, budow. Federowicz, mstr. ciesiel.
14	V.	Długa	8	16	7948	Budowa piętra na oficynie parterowéj. Właśc. realn. Kazimierz Walczakiewicz.		Ertel, budow.
15		„	10	20	9678	Budowa dołu kloacznego. Właśc. realn. Mąrya Gędzierska.		

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realności	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
16	V.	Długa	48	6	10344	Wybudowanie komórek z dołem forsztowym. Właśc. realn. Wolf i Toni Moncznikowie.		
17		Śgo Filipa	76 77	17 19	9665	Budowa krowiarni. Właśc. realn. Siostry Miłosierdzia.		J· Matusiński, budow.
18		Pawia	145	9	10623	Dobudowa piętra i przybudowanie parterowego domku w dziedzińcu. Właśc. realn. Kazimierz Bobek.		Ertel, budow.
19	VI.	Kopernika	27	8	7628	Budowa piętra na budynku parterowym frontowym. Właśc. realn. Amalia Fraenkel		Ertel, budow.
20		"	"	"	4991	Przerobienie okna frontowego na drzwi sklepowe dla drobnéj sprzedaży nafty. Właśc. realn. Amalija Fraenkel.		K. Żychoń, budow.
21		Rakowicka	117	19	10790	Budowa oficyny piętrowéj. Właśc. realn. Ignacy Kozierowski.	$^{28}/_{6}$	Donhajser, budow. Cieślowski, mstr. mur.
22		Wielopole	69	11	9934	Budowa kanału ściekowego. Współwłaśc. realn. Ludwik Węgłowski i Józef Schneider.		
23	VII.	Bernardyńska	13	1	9090	Przebudowanie domu wraz z dobudową klatki schodowéj i budowa kloak. Właśc. realn. Natan Schönberg.		Kopald, budow.
24	VIII.	Krakowska	17	44[illegible]	4969	Budowa dołu kloacznego. Administr. realn. Dr. M. Koy.		L. Tlachna, budow.
25		Szeroka	240	21	7409	Budowa wychodków. Współwłaśc. realn. Józef Lieber Banaszek i Izrael Süssholz.		Rybiński, budow.
26		"	210	35	9749	Budowa klatki schodowéj i ogniotrwałych schodów. Współwłaśc. realn. Salomon Singlust.		L. Tlachna, budow.
27		Miodowa	110	9	10461	Zburzenie drewnianych bud, wychodków i pokrycie papą mieszkanka drewnianego. Właśc. real. Salomon Liebling.		
28		Dietlowska	378	23		Budowa kanału ściekowego. Wł. real. Wolf Rabinowicz.	$^{5}/_{7}$	Kopald, budow.

WYKAZ II.

Pozwolenia na drobne roboty budowlane na zasadzie §. 3. ustawy budown. dla m. Krakowa.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący, lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
1	I.	Szewska	233	11	6179	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Julia Krones.	$^{11}/_{6}$	K. Żychoń, budow.
2		"	207	4	4713	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Wiktorya Sieczkowska.	$^{2}/_{6}$	J. Mularski, mstr. mur.
3		"	210	10	Kartka pozwoleń bud. N. 70.	Odnowienie facyaty i wewnętrznych mieszkań. Właśc. realn. Władysław Boguński.	$^{30}/_{6}$	Galiszkiewicz, mstr. mur.
4		Śtéj Gertrudy	504	26	Kartkk pozwoleń bud. N. 61.	Naprawa dachu. Właśc. realn. Izabella Wartalska.		

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
5	I.	Floryańska.	344	3	Kartka pozwoleń bud. Nr. 62.	Wewnętrzne odnowienie budynku, naprawy kominów i murów ogniochronnych. Właśc. realn. Adam Ciechanowski.	15/6	K. Żychoń, budow.
6		„	342	44	10321	Naprawa dachu. Właśc. realn. Florentyna Wodak.		
7		Gołębia	184	18	Kartka pozwoleń bud. Nr. 63.	Rozebranie i nadmurowanie kominów. Właśc. realn. Antonina Zubrzycka.	15/6	Skóra, mstr. mur.
8		Bracka	160	9	Kartka pozwoleń bud. Nr. 64.	Odnowienie 7 kominów i śmietnika. Wł. realn. Karol Klobasa.	17/6	Skóra, mstr. mur.
9		Śgo Jana	295	14	Kartka pozwoleń bud. Nr. 65.	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Gebhardtowa.	16/6	Miarczyński, budow.
10		Sławkowska	266	16	5651	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Karol Śmietański.	16/6	Galiszkiewicz, mstr. mur.
11		„	30	1	Kartka pozwoleń bud. Nr. 69.	Zamiana części dachu gontowego na cynkowy i pokrycie gzymsu cynkiem. Właśc. realn. fundacya Banku pobożnego.	„	Zasadzki, mstr. mur.
12		„	266	16	11718	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Emilija Śmietańska.		
13		Mały Rynek	427	4	Kartka pozwoleń bud. Nr. 67.	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Rachel Rappaport.	22/6	Galiszkiewicz, mstr. mur.
14		Rynek główny	28	34	10057	Budowa wystawy sklepowéj. Wł. realn. ks. Cecylija Lubomirska. (Spiski Pałac)		Meus, budow.
15		„	35/36	41	9964	Naprawa spojeń i szrub w nadciągu belkowania nad salą Igo piętra. Właśc. realn. Jan Janiga.	2/6	Bruśnicki, mstr. ciesielski.
16		„	51	12	11189	Naprawa muru ogniochronnego. Wł. realn. Jul. i F. Epsteinowie.		
17		„	17	23	9799	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Fischerowa.		Ertel, budow.
18		„	40	45	4713	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Adolf Siedlecki.		K. Żychoń, budow.
19		„	50	11	Kartka pozwoleń bud. Nr. 76.	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Bonawentura Löffler.		Zabłocki, mstr. mur.
20		„	50	11	4341	Odnowienie facyaty. Wł. realn Bonawentura Löffler.		Zabłocki, mstr. mur.
21		Śgo Tomasza	417	33	11284	Częściowa naprawa dachu gontowego. Właśc. realn. Helena Darowska.		
22		Franciszkańska	165	4 6	5222	Odnowienie murów zabudowania klasztornego. Wł. realn. Zgromadzenie XX. Franciszkanów.		Zabłocki mst. mur.
23		Wiślna	176	3	10065	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Dr. Rettinger.		
24	III.	Nad Rudawą	47	17	9181	Przerobienie ganku, zastąpienie kroksztyn drewnianych żelaznemi. Wł. realn. Zygmuntowicz.		
25		Wolska	23	72	4713	Odnowienie i uporządkowanie facyaty. Właśc. realn. Jan Platowicz.	25/6	Skawiński, mstr. mur.
26		„	73	5	12031	Wyprawienie facyaty. Wł. realn. Jan Platowicz.	28/6	Ertel, budow. Matliński, mstr. mur.
27		Smoleńsk	63	15	4713	Wyprawienie facyaty. Właśc. realn. Andrzéj Krukowski.		Donhajser, budow. Zajączkowski, mstr. mur.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący oraz dotyczący majstrowie
28	IV.	Rajska	32	24	Kartka pozwoleń bud. Nr. 68	Powiększenie otworu szluzy i przykrycie kamieniem ciosowym. Właśc. realn. Adam Boznański.	$^{2}/_{6}$	A. Boznański.
29		Karmelicka	63	37	10582	Przerobienie belkowań i stropów. Właśc. realn. Stanisław Podczaski.	$^{30}/_{6}$	Ertel, budow. Federowicz, mstr. mur.
30		Basztowa	112	2	11335	Naprawa dachu. Właśc. realn. Kazimierz Górecki.		
31		Garbarska	77	12	10970	Przebudowa parteru i werandy drewnianéj na murowaną. Wł. realn. Ignacy Gołkowski.		Ertel, budow.
32		Łobzowska	108	37	Kartka pozwoleń bud. Nr. 71	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Abraham Langer.		
33	V.	Plac Matejki	118	2	Kartka pozwoleń bud. Nr. 66.	Odnowienie facyaty, schodów i sieni. Właśc. realn. Abraham Freiwald.	$^{21}/_{6}$	Skóra, mstr. mur.
34		Długa	44	27	10468	Przerobieuie okna na drzwi sklepowe. Właśc. realn. Jan Wenke.		
35		„	21	44	5651	Wyprawienie facyaty. Właśc. realn. Joanna Ripper.		Ertel, budow.
36		„	38	13	11076	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Adam Towiański.		
37		„	3	6	11371	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Teofil Męcki.		
38		Śgo Filipa	78	21	5651	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Lucyan Bryliński.	$^{28}/_{6}$	Skawiński, mstr. mur.
39		Pawia	151	28	10022	Przerobienie okna na drzwi sklepowe. Właśc. realn. Kornelija Wójcicka.		K. Żychoń, budow.
40		Pędzichów	69	17	10467	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Karol Wałkowiński.		
41	VI.	Kopernika	26	6	9480	Budowa drewnianego oparkanienia wraz z bramą. Właśc. realn. Bolesław Zieliński.		L. Tlachna, bndow. Zieliński, mstr. mur.
42	VII.	Stradomska	4 5 6	2 4 6	10129	Naprawa murów granicznych. Właśc. realn. XX. Misyonarze.		Świerzyński, budow.
43	VIII.	Bożego Ciała	319	11	7005	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Józef Garfunkel.	$^{15}/_{6}$	Galiszkiewicz, mstr. mur.
44		Dietlowska	80		10500	Budowa studni. Właśc. realn. Jan Müller.	$^{17}/_{6}$	Kołodziejczyk, mstr. studn.
45		„	375		8796	Zamknięcie syfonowe w kanale. Właśc. realn. Józef Mastalski.		
46		Krakowska	92	16	9776	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Estera Schragerowa.		
47		„	7	35	7005	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Salomon Wasserberg.		Galiszkiewicz, mstr. mur.
48		Wązka	297	6	8623	Wymurowanie klatki schodowéj na drugiem piętrze. Wł. realn. Grünberg, Sprung, Schlafrig.	$^{25}/_{6}$	Luks, budow.
49		„	298	8	11567	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Rachela Goldmann.		
50		Kupa	156	17	10907	Częściowa naprawa dachu. Współwłaśc. realn. Rozalija Wietzner.		
51		Ciemna	198	9	10879	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Sara Obstfeld.		
52		Augustyańska	69	20	7005	Odnowienie facyaty. Wł. realn. Eliasz Rakower.	$^{28}/_{6}$	Skawiński, mstr. mur.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy projektujący lub robotę prowadzący oraz dotyczący majstrowie
53	VIII.	Plac Bawół	290	3	10945	Wybicie jednego otworu okiennego i założenie piwnicy. Wł. realn. Maciéj Spałek.		
54		Józefa	256	20	11333	Częściowa naprawa dachu. Administr. Tomasz Pawik.		
55		„	276	21	11280	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Mojżesz Jakób Wiener.		
56		„	274	17	11502	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Feigel Neumann.		
57		Wolnica	9	4	11877	Częściowa naprawa dachu. Wł. realn. Bernard Prüwer.		

WYKAZ III.

Pozwolenia na wydzielenia gruntów na zasadzie §. 4. ustawy budowniczéj dla m. Krakowa

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	L. Mgtu	Parcela, Nr. realności i nazwisko właściciela.	Geometra
1	III.	Smoleńsk	9262	Wydzielenie parceli gruntowéj L. 2003 i 2002. Wł. Sebastyan i Sabina Jaworzyńscy.	Jakubowski, aut.
2	IV.	Łobzowska	9363	Podział realności z L. parceli budow. L. 1868/2 i L. p. grunt. 1483/1. Wł. realn. W. Beringer.	Romański M., nadgeometra
3	V.	Pędzichów	10021	Wydzielenie parceli gruntowych 1167/2, 1168/2, 1169/2 i 1170/2. Właśc. Edward Stefański.	Zygmuntowski.
4	VI.	Dietlowska	10694	Podział realn. z L. parceli bud. 1938/2 i 1939/3. Właśc. Michał i Apolonija Adamscy.	Pawikowski.

WYKAZ IV.

Robot budowlanych, na które zezwolenia w latach ubiegłych udzielono, roboty zaś dotyczące w r. b. w miesiącu czerwcu rozpoczęte zostały.

L. porządk.	Dzieln.	Ulica	Nr. domu hipot.	Nr. domu or.	L. Mgtu.	RODZAJ BUDOWY i nazwisko właściciela realn.	Data rozpoczęcia budowy	Budowniczy robotę prowadzący, oraz dotyczący majstrowie.
1	VI.	Blichowa	58	14	25957/84	Wykończenie przybudowania domu piętrowegow w Zakładzie ubogich kobiet. Kuratorka Zakładu Zofja Popielówna.	1/6	Stryjeński, budow.
2	V.	Zacisze	17	2	20170/85	Budowa kanału ściekowego. Wł. realn. Pinkus Atteslánder.	7/6	Sidek, budow.
3	VIII.		208	33	22870/85	Wyprawienie facyaty frontowéj i od podwórza. Właśc. realn. Seidenfrau Markus.	1/7	Donhajser, budow. J. Kanty Miarczyński, mstr. mur.

Oprócz tego udzielił Magistrat do L. 11712 koncesyą na budowniczego P. Alexandrowi Biborskiemu zamieszkałemu w ulicy Grodzkiéj Nr. 25.

Na groby murowane na cmentarzu miejskim w miesiącu czerwcu zatwierdzono 6 planów.

Ogółem udzielono **92** pozwoleń na różne budowle.

Komisyj policyjno — budowniczych w miesiącu czerwcu r. 1886 odbył Urząd budow. miejski **174**.

Zestawiono w Urzędzie budowniczym miejskim w Krakowie dnia 12. lipca 1886.

Nakładem Gminy Miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego